



# 联合国 大会

UN/SA COLLECTION

Distr.  
GENERALA/31/438  
16 December 1976  
CHINESE  
ORIGINAL: FRENCH

第三十一届会议  
议程项目 33

《加强国际安全宣言》的执行情况

一九七六年十二月十四日几内亚比绍和  
德意志民主共和国常驻联合国代表给秘书长的信

奉我们各自政府的指示，我们荣幸地向你送上一九七六年十一月十九日关于以几内亚和佛得角非洲独立党副书记和几内亚比绍共和国国务委员会主席路易斯·卡布拉尔先生为首的几内亚比绍共和国党和国家代表团访问德意志民主共和国的联合公报摘要。

谨请将此信和所附文本作为大会议程项目 33 的正式文件分发。

德意志民主共和国常驻联合国代表  
副外交部长

彼得·弗洛林（签名）

几内亚比绍共和国常驻联合国代表  
特命全权大使

吉尔·费尔南德斯（签名）

## 附件

一九七六年十一月十九日以几内亚和佛得角非洲独立党副总书记和几内亚比绍共和国国务委员会主席路易斯·卡布拉尔先生为首的几内亚比绍共和国党和国家代表团访问德意志民主共和国的联合公报摘要

---

· · · 双方就非洲大陆的形势详细地交换了意见。埃里希·昂纳克先生和路易斯·卡布拉尔先生强调了非洲人民在社会主义国家和全世界的进步力量支持下为争取解放和独立而进行的斗争取得的胜利的历史意义。

几内亚比绍、佛得角、莫桑比克、安哥拉、圣多美和普林西比人民争取民族独立的斗争取得的胜利，是走向在非洲土地上全面彻底消除殖民主义和种族主义的决定性一步。双方都认为，加强非洲国家同社会主义国家的友好关系与合作，是巩固非洲国家独立的重要因素，并为创造有利于非洲完全解放的条件，作出决定性的贡献。

德意志民主共和国和几内亚比绍共和国宣布坚决支持津巴布韦、纳米比亚和南非共和国人民争取解放和民族独立的斗争。两国要求南非共和国立即无条件地停止执行种族主义和种族隔离政策，立即停止非法占领纳米比亚，并要求把权力无条件地转交给津巴布韦人民。

双方保证严格执行联合国的决定和这些决定所规定的对南非政权实施的制裁。它们谴责帝国主义和种族主义者旨在延长种族主义压迫和殖民剥削的花招。双方强烈支持谴责继续普遍援助南非共和国和津巴布韦的种族主义政权的国家。最近联合国大会第三十一届会议以压性多数通过了这项谴责。

埃里希·昂纳克先生和路易斯·卡布拉尔先生对德意志民主共和国与几内亚比绍共和国就国际形势发展的基本问题有一致的看法，表示非常满意。

双方同意缓和与执行不同社会制度国家和平共处的原则已成为当前国际政治局势的主要趋势。进一步发展缓和，使它成为一个不可倒转的过程，并把这个过程扩展到世界所有地区，是符合一切人民的基本利益的，并为民族解放斗争今后的发展创造有利条件。

埃里希·昂纳克先生和路易斯·卡布拉尔先生注意到欧洲安全和合作会议最后文件的极端重要性。实施这个会议所有参与国在赫尔辛基议定的原则和规定，将有助于维持世界和平。

德意志民主共和国和几内亚比绍共和国认为裁军，致力停止军备竞赛和限制军备是我们当代的关键问题之一。德意志民主共和国和几内亚比绍共和国支持苏联在联合国大会第三十一届会议中提出的关于在国际关系上不使用武力的世界条约草案。在国际关系上不使用武力的原则当然不损害被压迫、被奴役人民利用一切办法为争取民族解放进行斗争的合法权利。

双方对近东局势的危险恶化表示非常忧虑。两国强调此一冲突急须达成政治解决，要求以色列军队立即撤出一九六七年占领的一切阿拉伯领土，按照巴勒斯坦解放组织（巴解组织）的合理要求，实现阿拉伯巴勒斯坦人民的合法权利。德意志民主共和国和几内亚比绍共和国赞同在没有外来干涉，保证黎巴嫩的独立、主权、领土完整的条件下，立即停止在黎巴嫩的冲突。

两国决定严格遵守联合国宪章的原则和宗旨。两国希望这一世界性组织将来亦能鼓励各国在权利平等的基础上进行富有成效的合作，要求联合国接纳越南社会主义共和国和安哥拉人民共和国为会员国。

双方注意到世界进步力量消除国际经济关系上一切形态的不平等，歧视和剥削的斗争是极端重要的，两国支持发展中国家摆脱帝国主义剥削，自由利用自己国家财富的愿望。两国支持建立一个考虑到所有人民的利益的新的国际经济秩序的要求。

德意志民主共和国和几内亚比绍共和国一致认为不结盟政策是世界政治的一个重要因素，对普遍争取和平与人民安全的斗争起了重要作用。

有关这一点，两国向不结盟国家在科伦坡举行的第五届首脑会议上采取的决定表示敬意，这些决定是旨在维护和平与独立，保证人民不受帝国主义剥削和压迫，两国并强调进一步发展社会主义国家和不结盟国家之间的合作，与执行这些决定的复杂工作是相符的。……

-----